

To: [redacted] <[redacted]@labor-stein.de>
Cc: [redacted] <[redacted]@medlab-stein.nl>; [redacted] <[redacted]@medlab-stein.nl>
From: [redacted]
Sent: Wed 10/14/2020 10:44:25 AM
Subject: RE: At-home testing options - USA
Received: Wed 10/14/2020 10:44:26 AM

Dank je wel [redacted]

Handleiding van [redacted] ontvangen. Waar het kritisch wordt met gorgelen is natuurlijk de prestatie bij lage virale load. De monsters die nu al positief waren op beide materialen, welke Ct hadden die en wa Ct hetzelfde of verschillend tussen beide monstertypes met eventueel een trend.

Wisplinghoff benader ik nog.

Met vriendelijke groeten,

[redacted]

From: [redacted] <[redacted]@labor-stein.de>
Sent: maandag 5 oktober 2020 12:19
To: [redacted] <[redacted]@rivm.nl>
Cc: [redacted] <[redacted]@medlab-stein.nl>; [redacted] <[redacted]@medlab-stein.nl>
Subject: AW: At-home testing options - USA

Beste [redacted]

we krijgen deze week 12 samples binnen waarvan er 2 al bevestigd zijn met gelijk positief in de swab en keelspoeling. 14 oktober komen er nog eens 30. Daarnaast zouden we ook zelf nog een afname regelen via [redacted] (wanneer staat dat ingeplanned [redacted]?).

[redacted] zou je aub de handleiding voor de keelspoeling aan [redacted] kunnen toesturen?

Ik zag wel dat Wisplinghof begin september een validatie is gestart maar ik kan nog nergens data vinden. Hebben jullie geen direct contact met hun?

Met vriendelijke groeten

[redacted]
Von: [redacted] <[redacted]@rivm.nl>
Gesendet: Montag, 5. Oktober 2020 11:52
An: [redacted] <[redacted]@labor-stein.de>
Betreff: RE: At-home testing options - USA

Beste [redacted]

Graag kom ik nog even terug op onderstaande. Zijn er al gegevens over de gorgeltest en zou je het protocol voor afname kunnen sturen. Er is hier belangstelling voor, maar validatiegegevens ontbreken nog.

Uit de media heb ik begrepen dat Keulen om is van wattenstokken naar gorgelmonster. Mogelijk heeft Wisplinghoff dan al wel validatiedata. Bekend bij jou?

Met vriendelijke groeten,

[redacted]

From: [redacted] <[redacted]@labor-stein.de>
Sent: zaterdag 19 september 2020 16:08
To: [redacted] <[redacted]@rivm.nl>
Subject: AW: At-home testing options - USA

Beste [redacted]

zeker is het een punt van zorg om zeker te weten of een sample goed is afgenomen. We hebben een aantal mogelijkheden/partners waar we artsen de afname kunnen laten verzorgen bij bedrijven, verpleeghuizen etc en die samples dan per koerier naar ons toe laten komen zodat de afname zekerheid gewaarborgd is. Onze hometesting partners zoals bv SOA poli online of Homediq hebben zo een groot netwerk dat ze verzending en retour met onze UNS enveloppen goed geregeld hebben. We geven het echter pas vrij als jullie daarin toestemmen, het zou wel bv veel schelen in responstijd.

We zullen alle gorgeltest data met jullie delen en ik zal je de afname instructie maandag ook toesturen.

Met vriendelijke groeten

5.1.2e

Von: 5.1.5 <5.1.2e@rivm.nl>

Gesendet: Samstag, 19. September 2020 11:25

An: 5.1.2e <5.1.2e@labor-stein.de>

Betreff: RE: At-home testing options - USA

Beste 5.1.2e

Zelfafname van monsters is geen onderdeel van het testpad in Nederland. Alhoewel met de juiste instructie er bewijs vanuit de flu wereld is dat dit goed kan werken, is de niet controleerbare kwaliteit van zelf afgenomen monsters een issue. Soms, zoals enkele van de plaatjes die je meestuurde, suggereren dat een monster voor uit neusgat afgenomen een goed monster voor covid-19 diagnostiek zou zijn. Dat is het niet. Er moet minstens tot mid turbinate bemonsterd worden. Daarnaast speelt nog discussie over veiligheid van transport van hoog positieve monsters door burgers. Ondanks juiste instructies voor UN3373 toepassing. Vooralsnog is er in Nederland niet voor gekozen om met zelfbemonstering aan de slag te gaan.

Mooi dat jullie met de gorgeltest aan de gang gaan om dat te valideren. 5.1.2a
5.1.2a Dat geldt overigens ook voor speeksel/mondvloeistof. Toevoegen van meer validatiegegevens helpt om het toepassingsgebied van dit monstertype verder te bepalen. Hebben jullie specifieke instructies over eten, drinken, roken, tanden poetsen etc voordat monster genomen wordt? Ben erg benieuwd naar de validatiegegevens.

5.1.2a

Met vriendelijke groeten,

5.1.2e

From: 5.1.2e <5.1.2e@labor-stein.de>

Sent: dinsdag 15 september 2020 09:06

To: 5.1.5 <5.1.2e@rivm.nl>

Subject: At-home testing options - USA

Goedemorgen 5.1.2e

wat vinden jullie van deze methode voor de afname? Diverse van onze partners vragen of dit ook in Nederland is toegestaan? We willen graag kijken of we de afname eenvoudiger en minder belastend kunnen doen.

De gorgeltest gaan we nu valideren bij positieve patienten door een direkt gecombineerde afname van keel/neuswab en de keelspoeling.

Met de huidige prevalentie hopen we binnen een week of 3 voldoende samples te hebben om te vergelijken.

Met vriendelijke groeten

5.1.2e

Diese E-Mail enthält vertrauliche und/oder rechtlich geschützte Informationen. Wenn Sie nicht der richtige Adressat sind oder diese E-Mail irrtümlich erhalten haben, informieren Sie bitte sofort den Absender und vernichten Sie diese E-Mail. Das unerlaubte

Kopieren sowie die unbefugte Weitergabe dieser E-Mail sind nicht gestattet. Vielen Dank für Ihre Zusammenarbeit. This e-mail may contain confidential and/or privileged information. If you are not the intended recipient (or have received this e-mail in error) please notify the sender immediately and delete this e-mail. Any unauthorised copying, disclosure or distribution of the material in this e-mail is strictly forbidden. Thank you for your cooperation.

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is verzonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. Het RIVM aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.
www.rivm.nl De zorg voor morgen begint vandaag

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. RIVM accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

www.rivm.nl/en Committed to *health and sustainability*

Diese E-Mail enthält vertrauliche und/oder rechtlich geschützte Informationen. Wenn Sie nicht der richtige Adressat sind oder diese E-Mail irrtümlich erhalten haben, informieren Sie bitte sofort den Absender und vernichten Sie diese E-Mail. Das unerlaubte Kopieren sowie die unbefugte Weitergabe dieser E-Mail sind nicht gestattet. Vielen Dank für Ihre Zusammenarbeit. This e-mail may contain confidential and/or privileged information. If you are not the intended recipient (or have received this e-mail in error) please notify the sender immediately and delete this e-mail. Any unauthorised copying, disclosure or distribution of the material in this e-mail is strictly forbidden. Thank you for your cooperation.

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is verzonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. Het RIVM aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.
www.rivm.nl De zorg voor morgen begint vandaag

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. RIVM accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

www.rivm.nl/en Committed to *health and sustainability*

Diese E-Mail enthält vertrauliche und/oder rechtlich geschützte Informationen. Wenn Sie nicht der richtige Adressat sind oder diese E-Mail irrtümlich erhalten haben, informieren Sie bitte sofort den Absender und vernichten Sie diese E-Mail. Das unerlaubte Kopieren sowie die unbefugte Weitergabe dieser E-Mail sind nicht gestattet. Vielen Dank für Ihre Zusammenarbeit. This e-mail may contain confidential and/or privileged information. If you are not the intended recipient (or have received this e-mail in error) please notify the sender immediately and delete this e-mail. Any unauthorised copying, disclosure or distribution of the material in this e-mail is strictly forbidden. Thank you for your cooperation.